

MÉLANGEUR DE CARTES AUTOMATIQUE

Automatic Card Shuffler



Mode d'emploi
Instruction manual

1 – CONSIGNE DE SÉCURITÉ / SAFETY INSTRUCTIONS

Lire le manuel d'utilisation avant utilisation Read the user manual before use

Français : La batterie rechargeable a une durée de vie limitée dans le temps. Il convient de la recharger régulièrement afin de la conserver opérationnelle. Le produit ne doit être raccordé qu'à un matériel (adaptateur secteur, ordinateur ou autre source d'alimentation) de classe II ou de classe III.

Les accumulateurs doivent être chargés uniquement par des adultes ou par des enfants âgés au moins de 8 ans. Le câble de chargement doit être examiné régulièrement pour déceler les détériorations du câble d'alimentation, de la fiche, de l'enveloppe, ou d'autres parties. En cas de détériorations, il ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il ait été réparé.

Avant le rechargement, assurez-vous que votre ordinateur ou autre source d'alimentation peut supporter cette opération.

Raccorder le câble USB au distributeur de cartes (utiliser uniquement le câble USB fourni avec le produit et ne surtout pas utiliser de chargeur ou câble USB-PD à charge rapide : risque de gonflement de la batterie, d'explosion voire d'incendie) puis brancher l'autre extrémité sur la sortie USB de la source d'alimentation.

Le chargeur doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage sur sa plaque signalétique.

Le chargeur doit être raccordé à un transformateur de sécurité (caractéristiques: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 1A DC) ou une alimentation électrique équivalente.

Le chargeur doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage sur sa plaque signalétique.

Emballage et notice à conserver car ils contiennent des informations importantes.

English : The rechargeable battery has a limited service life. It should be recharged regularly to maintain its functionality. The product must only be connected to equipment (power adapter, computer, or other power supply) of Class II or Class III.

Rechargeable batteries must only be charged by adults or by children at least 8 years old.

The charging cable must be regularly examined for damage to the power cable, plug, enclosure, or other parts. In case of damage, it must not be used until it has been repaired.

Before charging, ensure that your computer or other power source can support this operation.

Connect the USB cable to the card dispenser (use only the USB cable supplied with the product and do not use a charger or USB-PD fast charging cable under any circumstances, as this may cause battery swelling, explosion, or fire), then connect the other end to the USB output of the power source.

The charger must only be supplied with safety extra-low voltage (SELV) corresponding to the marking on its rating label.

The charger must be connected to a safety isolating transformer (characteristics: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 1A DC) or an equivalent power supply.

The charger must only be supplied with safety extra-low voltage (SELV) corresponding to the marking on its rating label.

Packaging and instructions must be retained as they contain important information.

German : Der wiederaufladbare Akku hat eine begrenzte Lebensdauer. Er sollte regelmäßig aufgeladen werden, um funktionsfähig zu bleiben. Das Produkt darf nur an Geräte (Netzadapter, Computer oder andere Stromquelle) der Klasse II oder Klasse III angeschlossen werden. Akkumulatoren dürfen nur von Erwachsenen oder von Kindern ab 8 Jahren aufgeladen werden.

Das Ladekabel muss regelmäßig auf Schäden am Netzkabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen überprüft werden. Bei Beschädigungen darf es nicht verwendet werden, bis es repariert wurde.

Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass Ihr Computer oder eine andere Stromquelle für diesen Vorgang geeignet ist.

Schließen Sie das USB-Kabel an den Kartenverteiler an (verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Kabel und verwenden Sie auf keinen Fall ein Ladegerät oder ein USB-PD-Schnellladekabel, da dies zu einem Aufblähen des Akkus, einer Explosion oder sogar einem Brand führen kann), und verbinden Sie anschließend das andere Ende mit dem USB-Anschluss der Stromquelle.

Das Ladegerät darf nur mit Schutzkleinspannung (SELV) entsprechend der Kennzeichnung auf dem Typenschild betrieben werden.

Das Ladegerät muss an einen Sicherheitstransformator (Eigenschaften: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 1A DC) oder eine gleichwertige Stromversorgung angeschlossen werden.

Das Ladegerät darf nur mit Schutzkleinspannung (SELV) entsprechend der Kennzeichnung auf dem Typenschild betrieben werden.

Verpackung und Anleitung aufbewahren, da sie wichtige Informationen enthalten.

Español : La batería recargable tiene una vida útil limitada. Debe recargarse regularmente para mantener su funcionamiento. El producto solo debe conectarse a equipos (adaptador de corriente, ordenador u otra fuente de alimentación) de clase II o de clase III.

Los acumuladores solo deben ser cargados por adultos o por niños de al menos 8 años.

El cable de carga debe examinarse regularmente para detectar daños en el cable de alimentación, el enchufe, la carcasa u otras partes. En caso de daños, no debe utilizarse hasta que haya sido reparado.

Antes de la carga, asegúrese de que su ordenador u otra fuente de alimentación puede soportar esta operación.

Conecte el cable USB al distribuidor de tarjetas (utilice únicamente el cable USB suministrado con el producto y no utilice en ningún caso un cargador o cable USB-PD de carga rápida, ya que existe riesgo de hinchazón de la batería, explosión o incluso incendio), y luego conecte el otro extremo a la salida USB de la fuente de alimentación.

El cargador solo debe alimentarse con muy baja tensión de seguridad (SELV), de acuerdo con el marcado de su placa de características.

El cargador debe conectarse a un transformador de seguridad (características: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 1A DC) o a una fuente de alimentación equivalente.

El cargador solo debe alimentarse con muy baja tensión de seguridad (SELV), de acuerdo con el marcado de su placa de características.

Conservar el embalaje y las instrucciones, ya que contienen información importante.

Português : A bateria recarregável tem uma vida útil limitada. Deve ser recarregada regularmente para manter o seu funcionamento. O produto só deve ser ligado a equipamentos (adaptador de alimentação, computador ou outra fonte de alimentação) de classe II ou de classe III.

Os acumuladores devem ser carregados apenas por adultos ou por crianças com, pelo menos, 8 anos de idade.

O cabo de carregamento deve ser inspecionado regularmente para detetar danos no cabo de alimentação, ficha, invólucro ou outras partes. Em caso de danos, não deve ser utilizado até ser reparado.

Antes do carregamento, certifique-se de que o seu computador ou outra fonte de alimentação pode suportar esta operação.

Ligue o cabo USB ao distribuidor de cartas (utilize apenas o cabo USB fornecido com o produto e não utilize, em caso algum, um carregador ou cabo USB-PD de carregamento rápido, pois existe risco de inchaço da bateria, explosão ou incêndio) e, em seguida, ligue a outra extremidade à saída USB da fonte de alimentação.

O carregador deve ser alimentado apenas com muito baixa tensão de segurança (SELV), de acordo com a marcação na sua placa de características.

O carregador deve ser ligado a um transformador de segurança (características: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 1A DC) ou a uma fonte de alimentação equivalente.

O carregador deve ser alimentado apenas com muito baixa tensão de segurança (SELV), de acordo com a marcação na sua placa de características.

Conservar a embalagem e as instruções, pois contêm informações importantes.

Italiano : La batteria ricaricabile ha una durata di vita limitata. Deve essere ricaricata regolarmente per mantenere il corretto funzionamento. Il prodotto deve essere collegato esclusivamente ad apparecchi (adattatore di alimentazione, computer o altra fonte di alimentazione) di classe II o di classe III.

Gli accumulatori devono essere ricaricati solo da adulti o da bambini di età pari o superiore a 8 anni.

Il cavo di ricarica deve essere controllato regolarmente per rilevare eventuali danni al cavo di alimentazione, alla spina, all'involucro o ad altre parti. In caso di danneggiamento, non deve essere utilizzato fino a quando non è stato riparato.

Prima della ricarica, assicurarsi che il computer o altra fonte di alimentazione sia idonea a supportare questa operazione.

Collegare il cavo USB al distributore di carte (utilizzare esclusivamente il cavo USB fornito con il prodotto e non utilizzare in alcun caso un caricatore o un cavo USB-PD a ricarica rapida, poiché sussiste il rischio di rigonfiamento della batteria, esplosione o incendio), quindi collegare l'altra estremità all'uscita USB della fonte di alimentazione. Il caricatore deve essere alimentato esclusivamente a bassissima tensione di sicurezza (SELV), conforme alla marcatura riportata sulla targhetta identificativa.

Il caricatore deve essere collegato a un trasformatore di sicurezza (caratteristiche: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 1A DC) o a un'alimentazione equivalente.

Il caricatore deve essere alimentato esclusivamente a bassissima tensione di sicurezza (SELV), conforme alla marcatura riportata sulla targhetta identificativa.

Conservare l'imballaggio e le istruzioni poiché contengono informazioni importanti.

Nederlands : De oplaadbare batterij heeft een beperkte levensduur. Deze moet regelmatig worden opgeladen om goed te blijven functioneren. Het product mag alleen worden aangesloten op apparatuur (netadapter, computer of andere voedingsbron) van klasse II of klasse III.

Oplaadbare batterijen mogen alleen worden opgeladen door volwassenen of door kinderen van ten minste 8 jaar oud.

De laadbak moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan het netsnoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen. In geval van beschadiging mag deze niet worden gebruikt totdat deze is gerepareerd.

Controleer vóór het opladen of uw computer of andere voedingsbron geschikt is voor deze handling.

Sluit de USB-kabel aan op de kaartdispenser (gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-kabel en gebruik in geen geval een oplader of USB-PD-snelladekabel, aangezien dit kan leiden tot zwelling van de batterij, explosie of brand) en sluit vervolgens het andere uiteinde aan op de USB-uitgang van de voedingsbron.

De lader mag uitsluitend worden gevoed met zeer lage veiligheidsspanning (SELV), overeenkomstig de aanduiding op het typeplaatje.

De lader moet worden aangesloten op een veiligheidstransformator (specificaties: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 1A DC) of een gelijkwaardige voedingsbron.

De lader mag uitsluitend worden gevoed met zeer lage veiligheidsspanning (SELV), overeenkomstig de aanduiding op het typeplaatje.

Bewaar de verpakking en de gebruiksaanwijzing, aangezien deze belangrijke informatie bevatten.

Polski : Akumulator wielokrotnego ładowania ma ograniczoną żywotność. Należy go regularnie ładować, aby zachować jego sprawność. Produkt należy podłączyć wyłącznie do urządzeń (zasilacza sieciowego, komputera lub innego źródła zasilania) należących do klasy II lub klasy III.

Akumulatory mogą być ładowane wyłącznie przez osoby dorosłe lub dzieci w wieku co najmniej 8 lat.

Przed wdrożeniem ładowania należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń przewody zasilające, wtyczki, obudowę lub innych części. W przypadku uszkodzenia nie wolno go używać, dopóki nie zostanie naprawiony. Przed rozpoczęciem ładowania należy upewnić się, że komputer lub inne źródło zasilania jest odpowiednie do tego celu.

Podłącz przewód USB do dyspozytora kart (należy używać wyłącznie przewodu USB dostarczonego z produktem i w żadnym wypadku nie używać ładowarki ani przewodu USB-PD do szybkiego ładowania, ponieważ istnieje ryzyko pęcznienia akumulatora, eksplozji lub pożaru), a następnie podłącz drugi koniec do portu USB źródła zasilania.

Ładowarka powinna być zasilana wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpieczeństwa (SELV), zgodnie z oznaczeniem na tabliczce znamionowej.

Ładowarka musi być podłączona do transformatora bezpieczeństwa (parametry: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 1A DC) lub równoważnego źródła zasilania.

Ładowarka powinna być zasilana wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpieczeństwa (SELV), zgodnie z oznaczeniem na tabliczce znamionowej.

Zachowaj opakowanie i instrukcję, ponieważ zawierają ważne informacje.

Български : Акмулаторната батерия има ограничаван експлоатационен живот. Тя трябва да се зарежда редовно, за да се поддържа в изправност. Продуктът трябва да се свързва само към оборудване (заряднач адаптер, компютър или друг източник на захранване) от клас II или клас III.

Акмулаторите трябва да се зареждат само от възрастни или от деца на възраст най-малко 8 години.

Зарядният кабел трябва редовно да се проверява за повреди по кабела, щепсела, корпуса или други части. При наличие на повреди той не трябва да се използва, докато не бъде ремонтиран.

Преди зареждане се уверете, че вашият компютър или друг източник на захранване може да поддържа тази операция.

Свържете USB кабела към разпределителя на карти (използвайте само предоставения с продукта USB кабел и в никакъв случай не използвайте зарядно устройство или USB-PD кабел за бързо зареждане, тъй като съществува риск от подуване на батерията, експлозия или пожар), след което свържете другия край към USB изхода на източника на захранване.

Зарядното устройство трябва да бъде захранва само с безопасно много ниско напрежение (SELV), съгласно маркировката на табелката с технически данни.

Зарядното устройство трябва да бъде свързано към защитен трансформатор (характеристики: PRI: 220-240V; SEC: 5V / 1A DC) или еквивалентен източник на захранване.

Зарядното устройство трябва да бъде захранва само с безопасно много ниско напрежение (SELV), съгласно маркировката на табелката с технически данни.

Запазете опаковката и инструкциите, тъй като съдържат важна информация.



Class II



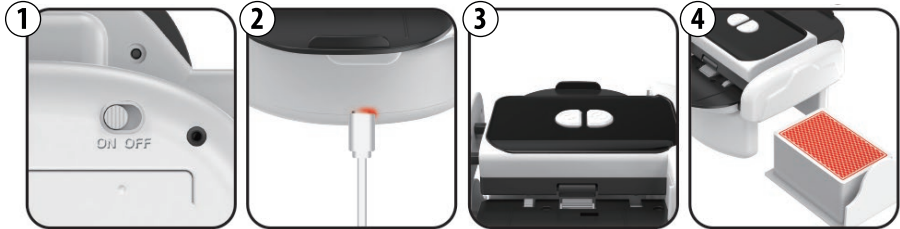
Class III

2 – Mise en charge

- Rechargez l'appareil avec le câble USB Type-C fourni
- Le voyant est rouge pendant la charge
- Le voyant s'éteint lorsque la batterie est pleine

Ne pas utiliser avec des cartes humides ou abîmées. Éteindre après utilisation

3 – Utilisation



Étape 1 : Allumez l'appareil (interrupteur ON/OFF)

Étape 2 : Placez les cartes sur les deux compartiments

Étape 3 : Appuyez sur le bouton⓪ pour lancer le mélange des cartes. Appuyez de nouveau sur le bouton pour arrêter le mélange. Maintenez le bouton enfoncé pour activer le mélange continu. Relâchez le bouton pour arrêter le mélange continu.

Étape 4 : Récupérez les cartes mélangées dans le tiroir

Spécifications

Alimentation : Batterie rechargeable

Capacité batterie : 3,7V – 1200 mAh

Recharge : Câble USB Type-C inclus

Capacité : 1 à 2 jeux de cartes

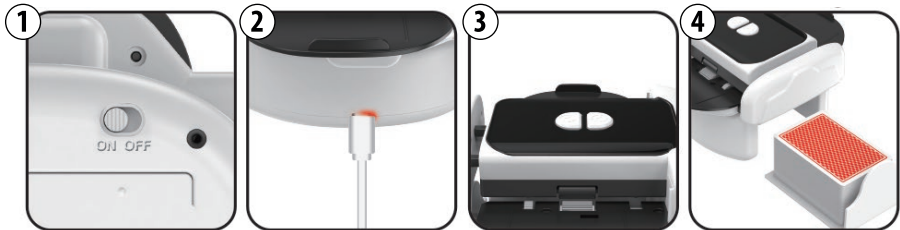
Compatible avec cartes standards

2 – Charging

- Charge the device using the included USB Type-C cable
- The indicator light is red while charging
- The light turns off when fully charged

**Do not use with wet or damaged cards
Turn off after use**

3 – Utilisation



Step 1 : Turn on the device (ON/OFF switch)

Step 2 : Place the cards on both sides

Step 3 : Press the⓪button to start shuffling.
Press the button again to stop shuffling.

Press and hold the button for continuous shuffling.

Release the button to stop continuous shuffling.

Step 4 : Collect the shuffled cards from the output tray.

Specifications

Power: Rechargeable battery

Battery capacity: 3.7V – 1200 mAh

Charging: USB Type-C cable included

Capacity: 1 to 2 decks of cards

Compatible with standard playing cards

FR. Emballage et notice à conserver car ils contiennent des informations importantes.
EN. Keep the packaging and instructions as they contain important information.
D. Verpackung und Beipackzettel sollten aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthalten.
ES. Conserve el embalaje y las instrucciones, ya que contienen información importante.
PT. Guarde a embalagem e as instruções, pois contêm informações importantes.
IT. Conservate la confezione e le istruzioni perché contengono informazioni importanti.
NL. Bewaar de verpakking en de gebruiksaanwijzing, want deze bevatten belangrijke informatie.
PL. Należy zachować opakowanie i instrukcje, ponieważ zawierają one ważne informacje.
BU. Запазете опаковката и инструкциите, тъй като те съдържат важна информация.



Scannez pour consulter la dernière version de la notice.
Scan to view the latest version of the manual.



contact@mgmjouet.com - Tel.04 42 32 71 05

